Servidor interno de impresión inalámbrico MarkNet™ N8050

Guía del usuario para Macintosh

Mayo de 2005

www.lexmark.com

Lexmark y Lexmark con diamante son marcas comerciales de Lexmark International, Inc., registradas en los Estados Unidos y/o en otros países.
© 2005 Lexmark International, Inc.
Reservados todos los derechos.
740 West New Circle Road
Lexington, Kentucky 40550, EE.UU.

Edición: mayo de 2005

El siguiente párrafo no tiene vigencia en aquellos países en los que estas disposiciones entren en conflicto con las leyes locales: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN “TAL Y COMO ESTÁ” SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, NI EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO NO LIMITADA, A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O DE APTITUD A UN PROPÓSITO ESPECÍFICO. En algunos estados no se permite la renuncia de garantías expresas o implícitas en determinadas transacciones, por lo que puede que esta declaración no se aplique.

La presente publicación puede incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos. De forma periódica, se realizan modificaciones en la información aquí contenida; dichas modificaciones se incorporarán en ediciones posteriores. En cualquier momento se pueden realizar mejoras o cambios en los productos o programas descritos.

Puede enviar sus comentarios sobre esta publicación a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, EE.UU. En el Reino Unido e Irlanda, diríjase a Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark puede utilizar o distribuir cualquier información que suministre de la forma que crea conveniente sin que ello implique ninguna obligación. Puede adquirir copias adicionales de las publicaciones relacionadas con este producto llamando al 1-800-553-9727. En el Reino Unido e Irlanda, llame al 0628-481500.
En los demás países, póngase en contacto con el punto de venta.

Las referencias en esta publicación a productos, programas o servicios no implican que el fabricante tenga la intención de ofrecerlos a todos los países en los que opera. La referencia a un producto, programa o servicio no determina ni implica que sea el único producto, programa o servicio que se puede utilizar. En su lugar se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio que tenga funciones equivalentes y que no infrinja los derechos de propiedad intelectual existentes. La evaluación y verificación del funcionamiento con otros productos, programas o servicios, excepto los mencionados explícitamente por el fabricante, son responsabilidad del usuario.

Lexmark, Lexmark con diamante y MarkNet son marcas comerciales de Lexmark International, Inc., registradas en los Estados Unidos y/o en otros países.

Wi-Fi® es una marca de certificación registrada de la Alianza Wi-Fi.

Wi-Fi Protected Access™ es una marca de certificación de la Alianza Wi-Fi.

Otras marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

© 2005 Lexmark International, Inc.
Reservados todos los derechos.
UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS
This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

Información de seguridad

- Compruebe que la impresora está apagada antes de intentar instalar en ella la tarjeta de opción del servidor de impresión inalámbrico.
- Para reparaciones u operaciones de mantenimiento no descritas en la documentación, diríjase a un técnico cualificado.

PRECAUCIÓN: no instale este producto ni conecte ningún cable o sistema eléctrico durante una tormenta eléctrica.

Avisos sobre emisiones electrónicas

Aviso de dispositivos inalámbricos y declaración FCC

Contenido

Capítulo 1: Introducción 1

Cómo desempaquetar el servidor de impresión 1

Instalación del servidor interno de impresión inalámbrico en la impresora 1

Información de seguridad 2

Requisitos mínimos de instalación 3

Valores de red inalámbrica 3

Capítulo 2: Configuración del servidor interno de impresión inalámbrico 4

Información general de la configuración 4

Configuración del servidor de impresión inalámbrico 5

Configuración del servidor de impresión utilizando el panel del operador de la impresora 7

Cambio de los valores del servidor de impresión inalámbrico 7

Capítulo 3: Solución de problemas 8

La clave de red no era válida 8

La impresora no se ha conectado a la red 8

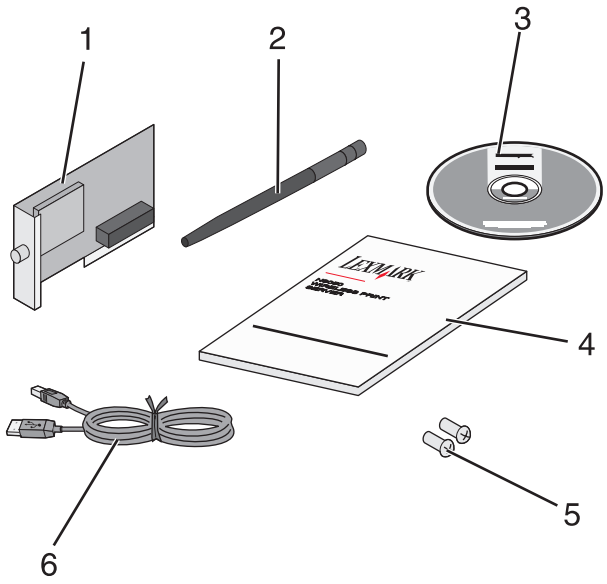
Servidor de impresión interno configurado correctamente, pero no se encuentra en la red 8

Mi impresora de red no imprime 9

Glosario 10

1 Introducción

Cómo desempaquetar el servidor de impresión



Número	Descripción
1	Servidor interno de impresión inalámbrico MarkNet™ N8050
2	Antena
3	CD de *utilidades MarkNet N8050*
4	*Guía de instalación*
5	Tornillos de instalación
6	Cable USB

Instalación del servidor interno de impresión inalámbrico en la impresora

Antes de instalar el servidor de impresión inalámbrico, asegúrese de configurar la impresora correctamente.

- El tóner o los cartuchos de impresión están instalados.

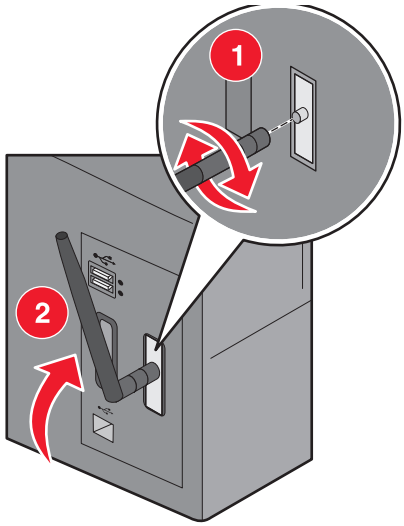
- El papel está cargado.
- La impresora está apagada.

Nota: el proceso que se utiliza para instalar el servidor interno de impresión inalámbrico en su impresora puede variar según las diferentes impresoras. Consulte la sección “Opciones de instalación” de la documentación de la impresora para obtener más información sobre cómo instalar las tarjetas de opción del servidor de impresión inalámbrico.

Conexión de la antena del servidor de impresión inalámbrico

Cuando se haya instalado el servidor de impresión, conecte la antena a la tarjeta de opción. Compruebe que aprieta el conector hasta que la antena esté conectada correctamente, ya que una conexión incorrecta puede dar como resultado una señal inalámbrica pobre. A continuación, doble la junta hasta que la antena señale hacia arriba.

Nota: algunas configuraciones de impresora crean restricciones de espacio que pueden hacer que sea necesario instalar la antena antes de instalar la tarjeta de opción.



Información de seguridad

- Compruebe que la impresora está apagada antes de intentar instalar en ella la tarjeta de opción del servidor de impresión inalámbrico.
- Para reparaciones u operaciones de mantenimiento no descritas en la documentación, diríjase a un técnico cualificado.

PRECAUCIÓN: no instale este producto ni conecte ningún cable o sistema eléctrico durante una tormenta eléctrica.

Requisitos mínimos de instalación

- Servidor interno de impresión inalámbrico MarkNet N8050
- Una red inalámbrica existente
- Una impresora compatible
- El CD de controladores o del software de impresora que incluye la impresora

Valores de red inalámbrica

Puede que necesite algunos valores de red inalámbrica para configurar el servidor de impresión inalámbrico que se ha instalado en la impresora. Éstos son algunos de los valores que puede necesitar:

- Nombre de red, también conocido como identificador de grupo de servicios o SSID
- Tipo de conjunto básico de servicios (BSS): el tipo de red inalámbrica que utiliza (ad-hoc o infraestructura)
- Número de canal inalámbrico
- Tipo de autenticación y cifrado de red
- Claves de seguridad
- Certificado firmado o certificado de autoridad de certificación

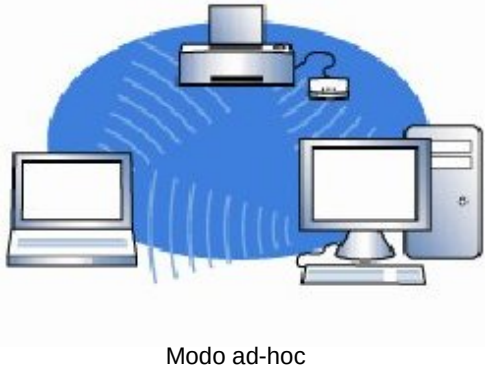
2 Configuración del servidor interno de impresión inalámbrico

Información general de la configuración

Una vez instalado en la impresora, el servidor de impresión debe configurarse para su uso en una red inalámbrica. La configuración del servidor de impresión implica el uso de redes de configuración cero para establecer una conexión al servidor de impresión a través del ordenador a una red inlámbrica de ordenador (ad-hoc) y el cambio de los valores de la red inalámbrica del servidor de impresión.

El proceso de configuración incluye redes que utilizan el modo de infraestructura (la estructura de red se basa en una serie de encaminadores inalámbricos o estaciones base) o el modo ad-hoc (los dispositivos inalámbricos se comunican entre sí directamente, sin utilizar un encaminador inalámbrico).

Modo de infraestructura



Modo ad-hoc

Antes de configurar el servidor de impresión inalámbrico, asegúrese de configurar la impresora correctamente

- La tarjeta de opción del servidor de impresión inalámbrico se ha instalado correctamente en la impresora.
- Se han colocado o cerrado todos los paneles de acceso y puertas de la impresora.
- El tóner o los cartuchos de impresión están instalados correctamente.
- El papel está cargado en la impresora.
- La impresora está encendida y lista para su instalación.

Para obtener ayuda en la configuración de la impresora, consulte la documentación de la impresora.

Configuración del servidor de impresión inalámbrico

1. En la carpeta Aplicaciones, abra la **conexión a Internet** y haga clic en el icono **AirPort** en la barra de herramientas.
2. En el menú desplegable Red, seleccione la red del **servidor de impresión**.
3. Abra el navegador Web Safari y seleccione la opción para **mostrar todos los marcadores** en el menú Marcadores.
4. Seleccione **Rendezvous** o **Bonjour** en la columna de recopilaciones situada en el extremo izquierdo de la ventana.
5. En la columna derecha, haga doble clic en el marcador del servidor de impresión inalámbrico MarkNet N8050.

   Nota: si se pretende que 802.1x—RADIUS sea el modo de seguridad inalámbrico para la red y se necesita un certificado firmado y/o un certificado de autoridad de certificación como método de autenticación, consulte **Administración de certificados** para establecer los certificados necesarios antes de continuar con el proceso de configuración.
6. Una vez cargada la página Web interna del servidor de impresión, en la columna izquierda, haga clic en **Configuración**.
7. En Otros valores, haga clic en **Red/Puertos**.
8. En Red/Puertos, haga clic en **Inalámbrico**.
9. Cambie los valores de red mostrados para el servidor de impresión inalámbrico MarkNet N8050 de forma que coincidan con la red inalámbrica, incluidos:

   - SSID
   - Tipo de BSS
   - Número de canal (sólo para redes ad-hoc)
   - Modo de seguridad inalámbrica
   - Modo de autenticación (si corresponde)

   El SSID se debe introducir exactamente como se utiliza en la red. Los nombres SSID distinguen entre mayúsculas y minúsculas y, si se introducen de forma incorrecta, el servidor de impresión no podrá comunicarse a través de la red y se deberá repetir el proceso de configuración.

   Nota: si se selecciona WEP como modo de seguridad, haga clic en **Valores avanzados** para tener la opción de introducir claves de seguridad WEP adicionales.
10. Haga clic en **Enviar**.
11. Espere 10 segundos hasta que el servidor de impresión se restablezca.
12. En la carpeta Aplicaciones, abra la **conexión a Internet** y haga clic en el icono **AirPort** en la barra de herramientas.
13. En el menú desplegable Red, seleccione su red inalámbrica original para restaurar los valores originales de la red inalámbrica.

Administración de certificados

Algunos mecanismos de autenticación asociados al modo de seguridad inalámbrica 802.1x—RADIUS hacen necesario el uso de un certificado de autoridad de certificación (PEAP y EAP-TTLS) o un certificado firmado y un certificado de autoridad de certificación (EAP-TLS).

Para administrar certificados para su uso con 802.1x—RADIUS

1. En la página Web incrustada del servidor de impresión, haga clic en **Configuración** en la parte izquierda de la página.
2. Haga clic en **Administración de certificados**.
3. Complete las opciones de administración adecuadas.
4. Vuelva a la pantalla de inicio de la página Web incrustrada y vaya al paso 6 de las instrucciones de **Configuración del servidor de impresión inalámbrico**.

Para instalar un nuevo certificado de autoridad de certificación

1. En Configuración del certificado, haga clic en **Instalar un nuevo certificado de autoridad de certificación**.
2. Busque la ubicación correcta del certificado y haga clic en **Enviar**.

Para solicitar e instalar un nuevo certificado firmado

1. En Configuración del certificado, haga clic en **Actualizar solicitud de firma del certificado**.
2. Introduzca la información del certificado adecuada.
3. Haga clic en **Actualizar solicitud de firma del certificado**.
4. En Solicitud de firma del certificado, haga clic en **Descargar solicitud de firma del certificado**.
5. Utilice su autoridad de certificación para firmar el certificado. Para obtener más información sobre certificados firmados, consulte la documentación de 802.1x—RADIUS.
6. En Configuración del certificado, haga clic en **Instalar un nuevo certificado**.

Configuración del servidor de impresión utilizando el panel del operador de la impresora

En ciertos modelos de impresora puede configurar el valor Nombre de red (SSID) y Modo de red (ad-hoc o infraestructura) utilizando el panel del operador de la impresora. Consulte la documentación de la impresora para obtener más información acerca de cómo desplazarse por los menús de la impresora para localizar la opción de menú apropiada. Los nombres de los menús de los valores inalámbricos pueden cambiar dependiendo del modelo de impresora.

Nota: este método de configuración no está recomendado para redes que incluyan seguridad inalámbrica, ya que Nombre de red y Modo de red son los únicos valores inalámbricos que se pueden configurar a través del panel del operador de la impresora.

Instalación de la impresora en la red

Una vez configurado el servidor de impresión, utilice el CD de los controladores de la impresora o el CD del software de impresora suministrado para instalar la impresora de red en los ordenadores conectados a la red.

Asegúrese de que el CD de los controladores de impresora o el CD del software de impresora está insertado en el ordenador para el que desea instalar la impresora.

Instalación de la impresora de red en otros ordenadores de la red

Si va a instalar la impresora de red para utilizarla con varios ordenadores en la misma red, deberá repetir el proceso de **Instalación de la impresora en la red** para cada ordenador que desee que tenga acceso a la impresora. No es necesario volver a configurar el servidor de impresión inalámbrico en las instalaciones sucesivas.

Cambio de los valores del servidor de impresión inalámbrico

El modo más sencillo de cambiar los valores del servidor de impresión inalámbrico es a través del servidor Web incrustado. Para que esto funcione, debe completar correctamente la instalación de la impresora en la red.

1. Abra el navegador Web Safari y seleccione la opción para **mostrar todos los marcadores** en el menú Marcadores.
2. Seleccione **Rendezvous** o **Bonjour** en la columna de recopilaciones situada en el extremo izquierdo de la ventana.
3. En la columna de la derecha, haga doble clic en el marcador de la impresora.
4. Seleccione los valores que desea modificar.
5. Introduzca los cambios y, a continuación, haga clic en **Enviar**.

3 Solución de problemas

Utilice esta sección para resolver los problemas que se puedan producir al configurar el servidor interno de impresión inalámbrico.

La clave de red no era válida

Una clave de red actúa como una contraseña y debe seguir estos criterios:

- Clave WEP
  - Exactamente 5 ó 13 caracteres ASCII

    O
  - Exactamente 10 ó 26 caracteres hexadecimales (usando sólo A–F y 0–9)
- Clave precompartida (sólo para modo de infraestructura)
  - Entre 8 y 63 caracteres ASCII

La impresora no se ha conectado a la red

Existen muchos factores que pueden evitar que el servidor de impresión se conecte a la red. A continuación se describen las opciones de solución de problemas más comunes:

- Compruebe que los valores inalámbricos coinciden con los de la red inalámbrica.
- Verifique que la impresora se encuentra dentro del alcance de la red.
- Verifique que la antena de la tarjeta de opción del servidor de impresión inalámbrico está bien sujeta.
- Verifique que la red funciona y que el ordenador que se ha utilizado para configurar el servidor de impresión puede comunicarse con la red.
- Si la red utiliza un filtro de dirección MAC, proporcione la dirección MAC para la impresora de la red. Puede encontrar la dirección MAC en la página de configuración de la red. Consulte la documentación de la impresora para obtener más información sobre la impresión de una página de configuración de la red.

Servidor de impresión interno configurado correctamente, pero no se encuentra en la red

- Verifique que la impresora está encendida y que el indicador de encendido también lo está.

- Verifique que la impresora se encuentra dentro del alcance de la red inalámbrica.
- Verifique que la impresora se encuentra alejada de otros dispositivos electrónicos que puedan interferir en la señal inalámbrica.
- Verifique que la red inalámbrica utiliza un nombre de red exclusivo (SSID). Si no es así, es posible que la impresora se comunique a través de otra red próxima que utilice el mismo nombre de red.
- Verifique que la impresora tiene una dirección IP válida en la red.
- Verifique que la antena de la tarjeta de opción del servidor de impresión inalámbrico está bien sujeta.

Mi impresora de red no imprime

- Compruebe que la impresora está encendida.
- Compruebe el estado de la impresora.
- Asegúrese de que la red funciona correctamente.

  Consulte la documentación sobre la red o póngase en contacto con el personal de soporte de red, si no está seguro de que la red esté funcionando correctamente.
- Asegúrese de que el controlador de impresora está instalado en el ordenador desde el que envía el trabajo de impresión.

  Nota: debe instalar el controlador de impresora en cada ordenador que utilice la impresora de red.
- Asegúrese de que ha seleccionado el puerto de impresora correcto.
- Reinicie el ordenador.
- Desinstale y, a continuación, vuelva a instalar el software de impresora.

  Si la impresora sigue sin imprimir, consulte la documentación de la impresora para obtener ayuda.
- Asegúrese de que no hay ningún problema con la impresora.

  1. Conecte la impresora directamente al ordenador con un cable USB.
  2. Abra un documento de texto y elija **Archivo** → **Imprimir**.
  3. Seleccione la impresora conectada en el menú desplegable Impresora y haga clic en **Imprimir**.

  Si puede imprimir cuando la impresora está conectada directamente, puede que haya un problema con la red. Consulte la documentación sobre la red o póngase en contacto con el personal de soporte de red.

Glosario

802.1x—RADIUS. Protocolo de autenticación de usuario que se utiliza junto con un servidor de autenticación RADIUS.

AirPort. El nombre de Apple para los estándares de red inalámbrica 802.11b y 802.11g.

ASCII. Conjunto de caracteres estándar compuesto por 96 letras en mayúscula y minúscula, además de 32 caracteres de control que no se imprimen.

Autenticación. Proceso de verificación de la identidad de un usuario o dispositivo en un entorno de red mediante el uso de contraseñas, certificados o símbolos.

Autoridad de certificación. Entidad que firma un certificado para verificar la identidad del poseedor del certificado.

Certificado de autoridad de certificación. Certificado de la autoridad de certificación (del inglés *Certificate Authority Certificate*) que es un archivo que se utiliza para verificar la firma presentada por el poseedor del certificado.

Certificado firmado. Certificado emitido por una autoridad de certificación que garantiza la autenticidad del poseedor del certificado.

Cifrado. Conversión de datos en un código específico para protegerlo de verse comprometido al transmitirlo a través de una red.

Clave de seguridad. Una clave de seguridad es como una contraseña utilizada con protocolos de seguridad WPA o WEP que debe cumplir los siguientes criterios:

- Para claves WPA, si utiliza caracteres hexadecimales, las claves válidas contienen al menos 64 caracteres; si utiliza caracteres ASCII, las claves válidas contienen entre 8 y 63 caracteres. La autenticación WPA no se admite para configuraciones ad-hoc.
- Para claves WEP, si utiliza caracteres hexadecimales, las claves válidas contienen 10 ó 26 caracteres; si utiliza caracteres ASCII, las claves válidas contienen 5 ó 13 caracteres.

Clave dinámica. Clave de seguridad que genera un servidor de manera aleatoria para asignarla a un dispositivo o usuario con fines de seguridad.

Clave estática. Clave de seguridad predeterminada que se asigna a un dispositivo o usuario con propósitos de autenticación.

DHCP. Protocolo de configuración dinámica de host, utilizado para asignar direcciones IP dinámicas a dispositivos en una red. Con la asignación de direcciones dinámicas, el dispositivo puede solicitar automáticamente una dirección IP cada vez que se conecte a la red. Es decir, se puede agregar un nuevo dispositivo a la red sin necesidad de asignarle manualmente una dirección IP única.

Dirección IP. Número que identifica los dispositivos conectados a la red. Por ejemplo, 192.168.0.1.

Dirección MAC. Identificador de 12 caracteres que es único para cada dispositivo de hardware de la red. Por ejemplo, 0002001008e8.

Hexadecimal. Sistema de numeración que se utiliza como representación de números binarios que utilizan una base de 16 dígitos.

Impresora compatible con la red. Dispositivo de impresión que no se tiene que conectar localmente a un ordenador.

Mecanismo de autenticación. Método o mecanismo mediante el que se realiza o ejecuta un protocolo de autenticación. La autenticación 802.1x—RADIUS utiliza los siguientes mecanismos de autenticación:

- EAP-MD5
- EAP-TLS
- EAP-TTLS
- LEAP
- MSCHAPv2
- PEAP

Modo de cifrado de datos. Protocolo de seguridad utilizado para proteger datos transferidos a través de la red inalámbrica y proporcionar autenticación de red.

Número de canal. Número asociado a la frecuencia de radio a la que funciona el dispositivo 802.11. Los números de canal disponibles varían según el área geográfica.

PSK. Clave precompartida; clave de seguridad permanente o contraseña que un usuario introduce para establecer claves de seguridad en un entorno WPA.

Puerto de impresora. Terminología de Windows para una conexión física o lógica a una impresora. Por ejemplo:

- LPT1 indica que la impresora está conectada a un puerto paralelo físico con un cable paralelo.
- USB001 indica que la impresora está conectada a un puerto USB físico con un cable USB.
- Print_Server_E320_0020000035D0 indica una conexión lógica a la impresora mediante la red.

Red ad-hoc. Red independiente o de igual a igual en la que los dispositivos inalámbricos se comunican directamente entre ellos sin utilizar una estación base o un punto de acceso inalámbrico.

Red de infraestructura. Red en la que los dispositivos inalámbricos se comunican a través de una estación base o punto de acceso inalámbrico central. Una red de infraestructura puede tener muchos puntos de acceso inalámbricos.

Safari. El navegador Web predeterminado de Apple para los sistemas operativos Mac OS X. Safari puede descargarse en el sitio Web de Apple en la siguiente URL: **http://www.apple.com/es/safari**.

SSID. Identificador de conjunto de servicios, también conocido como nombre de red, un identificador único que distingue una red inalámbrica de otra. Los dispositivos inalámbricos deben utilizar el mismo SSID para establecer comunicación. SSID contiene un máximo de 32 caracteres y distingue entre mayúsculas y minúsculas.

Subred. Parte de una red que comparte un componente de dirección común. En redes TCP/IP, las subredes se definen como todos los dispositivos cuyas direcciones IP tienen el mismo prefijo. Por ejemplo, todos los dispositivos con direcciones IP que empiecen por 192.168.0. formarían parte de la misma subred.

Tarjeta de opción. Pieza opcional de hardware que se puede instalar en otro dispositivo para proporcionar funciones adicionales.

TCP/IP. El protocolo de control de transporte (TCP) y el protocolo de Internet (IP) permiten comunicar distintos tipos de ordenadores entre sí. Internet está basada en un conjunto de protocolos.

Tipo de autenticación de red. Modo de cifrado de datos utilizado en la red para evitar que usuarios o dispositivos no autorizados conecten o accedan a la red inalámbrica.

Tipo de BSS. Conjunto básico de servicios, tipo de red inalámbrica que está utilizando. Puede tratarse de uno de los siguientes tipos de BSS:

- Red de infraestructura
- Red ad-hoc

TKIP. Protocolo de integridad de clave temporal, un protocolo utilizado con el modo de cifrado de datos WPA que codifica claves de seguridad mediante un algoritmo hash y agrega una función de comprobación de integridad que garantiza que las claves no se han alterado.

WEP. Protocolo de equivalencia para comunicaciones con cable, un protocolo de seguridad definido en la especificación 802.11b original utilizado para proporcionar cifrado de datos y autenticación de usuario.

WPA. Acceso protegido Wi-Fi, un protocolo de seguridad para redes inalámbricas definidas por la Alianza Wi-Fi que fue diseñado para mejorar el protocolo de seguridad WEP a través de un cifrado de datos y autenticación de usuario mejorados.

Declaración de garantía limitada para MarkNet N8050

Lexmark International, Inc., Lexington, KY

Esta garantía limitada se aplica a Estados Unidos y Canadá. Los clientes de fuera de Estados Unidos y Canadá deberán consultar la información de garantía específica del país correspondiente suministrada con el producto.

Esta declaración de garantía limitada es válida si el producto se ha adquirido de Lexmark o un distribuidor de Lexmark (en adelante "distribuidor") con la intención de utilizarlo y no revenderlo.

Garantía limitada

Lexmark garantiza que este producto:

- Se ha fabricado a partir de piezas nuevas o piezas usadas nuevas y reparadas, que funcionan como si fuesen nuevas.
- Con un uso normal, no tiene defectos de material ni mano de obra.

Si este producto no funciona como se garantiza durante el período de garantía, póngase en contacto con un distribuidor o con Lexmark para obtener una reparación o sustitución (a elección de Lexmark).

Si este producto es una característica u opción, esta declaración sólo es válida cuando esta característica u opción se utilice con el producto para el que fue pensada. Para obtener servicio de garantía, es posible que se le pida que presente la característica u opción con el producto.

Si transfiere este producto a otro usuario, el servicio de garantía bajo los términos de esta declaración estará disponible para dicho usuario durante el resto del período de garantía. Debe transferir la prueba de compra original y esta garantía al nuevo usuario.

Servicio de garantía limitada

El período de garantía es de 12 meses y empieza a partir de la fecha de compra original que se indica en el recibo de compra.

Para obtener servicio de garantía se le puede pedir que presente la prueba de compra original. Es posible que deba entregar el producto al distribuidor o a Lexmark o bien enviarlo prepagado y empaquetado correctamente a la ubicación designada por Lexmark. Usted será el responsable de la posible pérdida o daños que pueda sufrir el producto en su transporte al distribuidor o a la ubicación designada por Lexmark.

Cuando el servicio de garantía implique el cambio de un producto o pieza, el elemento sustituido será propiedad del distribuidor o de Lexmark. El recambio puede ser un elemento nuevo o reparado.

El recambio se acoge al período de garantía restante del producto original.

No tendrá derecho al recambio si el producto que presente está retocado, modificado, necesita una reparación no incluida en el servicio de garantía, está tan dañado que no se puede reparar o si el producto no está libre de toda obligación legal, restricción, embargo o gravamen.

Antes de presentar el producto al servicio de garantía, quite todos los cartuchos de impresión, programas, datos y medios de almacenamiento extraíbles (a menos que Lexmark le indique lo contrario).

Para obtener más información sobre las opciones de garantía y el servicio técnico autorizado de Lexmark más próximo a su área, póngase en contacto con Lexmark en la World Wide Web en **http://support.lexmark.com**.

Durante el período de garantía se ofrece servicio técnico a distancia para este producto. En el caso de los productos que no estén cubiertos por la garantía de Lexmark, es posible que no se pueda obtener servicio técnico o que se pueda obtener sólo si se paga un importe.

Extensión de garantía limitada

Lexmark no garantiza el funcionamiento ininterrumpido y libre de errores de cualquier producto o la durabilidad o longevidad de las impresiones producidas por cualquier producto.

El servicio de garantía no incluye las reparaciones de fallos producidos por:

- Modificaciones o añadidos no autorizados
- Accidentes, uso indebido, abuso o cualquier uso que entre en conflicto con las guías, manuales, instrucciones o indicaciones de Lexmark
- Entorno físico o de funcionamiento no adecuado
- Mantenimiento realizado por alguien que no sea Lexmark o un servicio técnico autorizado
- Funcionamiento de un producto más allá de su límite de vida útil
- Uso de material de impresión que no cumpla las especificaciones de Lexmark
- El reacondicionamiento, reparación, relleno o remanufacturado por terceras partes de productos, suministros o piezas
- Productos, suministros, piezas, materiales (como tóners y tintas), software o interfaces no proporcionadas por Lexmark

HASTA EL LÍMITE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NI LEXMARK NI SUS PROVEEDORES O DISTRIBUIDORES TERCEROS OFRECEN NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A ESTE PRODUCTO Y RENUNCIAN DE MANERA EXPLÍCITA A LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIDAD, APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO Y CALIDAD SATISFACTORIA. CUALQUIER GARANTÍA A LA QUE NO SE PUEDA RENUNCIAR SEGÚN LA LEGISLACIÓN APLICABLE ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DEL PERÍODO DE GARANTÍA. DESPUÉS DE ESTE PERÍODO NO SERÁ VÁLIDA NINGUNA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA. TODA LA INFORMACIÓN, LAS ESPECIFICACIONES, LOS PRECIOS Y LOS SERVICIOS ESTÁN SUJETOS A CAMBIOS EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN PREVIO AVISO.

Limitación de responsabilidad

En este documento se especifican sus recursos bajo esta garantía limitada. Para cualquier reclamación sobre la actuación o no actuación de Lexmark, o un distribuidor, en relación a este producto cubierto por esta declaración de garantía limitada, puede obtener una compensación dentro del límite especificado en el párrafo siguiente.

La responsabilidad de Lexmark por daños reales debidos a cualquier motivo estará limitada al importe pagado por el producto que ha provocado los daños. La limitación de esta responsabilidad no es válida para reclamaciones por lesiones personales o propiedades inmobiliarias o propiedades personales tangibles por las que Lexmark no es responsable legalmente. **EN NINGÚN CASO, LEXMARK SERÁ RESPONSABLE DE LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE AHORROS, DAÑOS FORTUITOS U OTROS DAÑOS ECONÓMICOS O CONSECUENCIALES.** Esto es válido incluso si se avisa a Lexmark o a un distribuidor de la posibilidad de dichos daños. Lexmark no es responsable de las reclamaciones basadas en una reclamación hecha por un tercero.

Esta limitación de recursos también se aplica a las reclamaciones frente a proveedores o distribuidores de Lexmark. La limitación de recursos de Lexmark y sus proveedores y distribuidores no es acumulativa. Dichos proveedores y distribuidores se benefician implícitamente de esta limitación.

Derechos adicionales

Algunos estados no permiten la limitación sobre la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones contenidas en los párrafos anteriores no le sean aplicables.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. Puede que tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

Wi-Fi® Interoperability Certificate

Certification ID: W003404

This certificate represents the capabilities and features that have passed the interoperability testing governed by the Wi-Fi Alliance. Detailed descriptions of these features can be found at www.wi-fi.org/certificate

Certification Date: March 30, 2005
Category: Wireless Printers and Print Servers
Company: Lexmark International, Inc.
Product: MarkNet N8050

This product has passed Wi-Fi certification testing for the following standards:

IEEE Standard	Security		
802.11b 802.11g	WPA™ - Personal WPA™ - Enterprise		